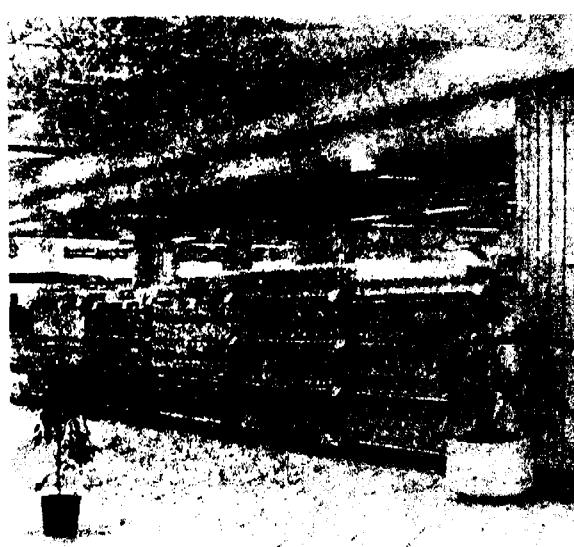


گرفت تا با افزایش  
حسمایتهای خود،  
شكل‌گیری و توسعه  
نیاهای تعاونی را  
سریع بخشد.  
اولین تعاونی‌ها در  
سال ۱۸۹۷ در ژاپن  
متولد شدند. اما در دهه  
۱۹۲۰ بود که حرکت  
به سمت سازماندهی  
تعاونیها در ابعاد وسیعتر  
آغاز شد. در سال  
۱۹۲۱، تعاونی نادا  
(Nada) و تعاونی کوبه  
(Kobe) تحت مدیریت  
توبوھیکو کاگاوا، پدر  
نهضت تعاونی‌ها  
مصرف ژاپن، تأسیس  
شدند. بعد از این دو  
تعاونی به عنوان محرك  
اصلی توسعه نهضت  
تعاون ژاپن عمل نمودند.  
اهداف نهضت تعاون  
ژاپن در آن زمان کاوش  
ناارامی‌ها و فراهم آوردن شرایط زندگی  
بهتر برای مردم فقیر بود. به هر حال  
دولت نظامی ژاپن در خلال جنگ جهانی  
دوم تعاونی‌ها را مجبور به توافق  
فعالیتهاشان نمود.

بعد از جنگ، نهضتهای دمکراتیک که  
در طی جنگ کم و بیش خسارتهای را  
تجربه کرده بودند، مجدداً احیا شدند. در  
این میان شرکت‌های تعاونی بسیاری، در  
زمینه‌های مختلف نظریه توزیع محصولات  
غذایی ظهر کردند. در سال ۱۹۴۸ قانون  
مجامع تعاونی به تصویب رسید و در سال  
۱۹۵۱ اتحادیه تعاونی‌های مصرف  
تأسیس شد که آغاز به کار آن، مقدمه‌ای  
بر توسعه نهضت تعاون در ژاپن بود.  
همگام با تحولات اقتصادی صورت گرفته  
در ژاپن در دهه ۱۹۵۰ بسیاری از انواع  
تعاونی‌ها نظریه تعاونی‌های مصرف،  
تعاونی‌های بیمه و بانکداری کارگری برای  
رفاه حوال کارگران تاسیس شدند. اما در  
این زمان، اتحادیه‌های کارگری ابتکار  
عمل را به دست گرفته و بسیاری از  
کارگران را که عضو تعاونی‌ها شده بودند.



## نهضت تعاون در کشور ژاپن

• ترجمه: حمید گل محمدی

### اشاره:

کشور ژاپن در شرقی‌ترین نقطه قاره آسیا قرار دارد. این کشور مشتمل بر زنجیرهای از جزایر است که بین آبهای اقیانوس آرام و دریای ژاپن و در شرق شبه جزیره کره واقع شده‌اند. جمعیت این کشور براساس آخرین آمارها (جولای ۲۰۰۴) ۱۲۷۳۳۰۰۲ نفر است که از این تعداد ۱۴/۳٪ بین صفر تا چهارده سال، ۶۶/۷٪ بین پانزده تا شصت و چهار سال و ۱۹٪ بالاتر از شصت و پنج سال سن دارند. از نظر تشکیلات اداری این کشور مشتمل بر ۴۷ حوزه اداری بوده و نوع حکومت آن سلطنتی است.

در نگاه کلی اقتصاد این کشور با داشتن ویژگی‌های نظیر مشارکت بخش صنعتی و دولتی، کارگروهی تولیدکنندگان، عرضه کنندگان مواد اولیه و توزیع کنندگان در غالب گروههای به هم وابسته تحت عنوان کی رتسو، تضمین استخدام مدام‌العمر برای بخش قابل توجهی از نیروی کار، وجود اصول اخلاقی قوی در کار و غالب بودن فناوری توانسته است به

هدر رفتن منابع آبی و آلودگی‌های زیست محیطی ناشی از کارخانجات را ایجاد کرده بود.

تحت این شرایط، تعاونیهای مصرف از آن جا که محصولات جایگزین را با شعار اینمی و قابل اعتماد بودن، تولید و عرضه می‌نمودند، توансند بسیاری از مصرف کنندگان ژاپنی را به خود جذب نمایند. تعاونیها محصولات را با قیمت منصفانه‌ای به اعضای ارائه می‌کردند و این امر موجب افزایش اعتماد به تعاونیها و در نتیجه افزایش تعداد اعضاء و رشد قابل توجه آنها گردید.

البته این روند رشد، با برخی کارشناسی‌ها از سوی خردمندوشی‌ها پخصوص در دهه ۱۹۸۰ همراه بود. در واقع تعاونی‌ها در دسرهایی را برای این شرکتها ایجاد کرده و بنابراین خردمندوشی‌ها دادخواستهای را برای جلوگیری از فعالیت فروشگاههای تعاونی و آزادی استفاده از تسهیلات آنها برای عموم (مطابق قانون تعاونی‌های مصرف، استفاده از تسهیلات تعاونی برای غیراعضا ممنوع است)، به دولت ارائه دادند. این امر موجب گردید تا دولت در نهایت کمیته ویژه‌ای برای بحث درباره فعالیتهای مناسب تعاوینها، سازماندهی نماید.

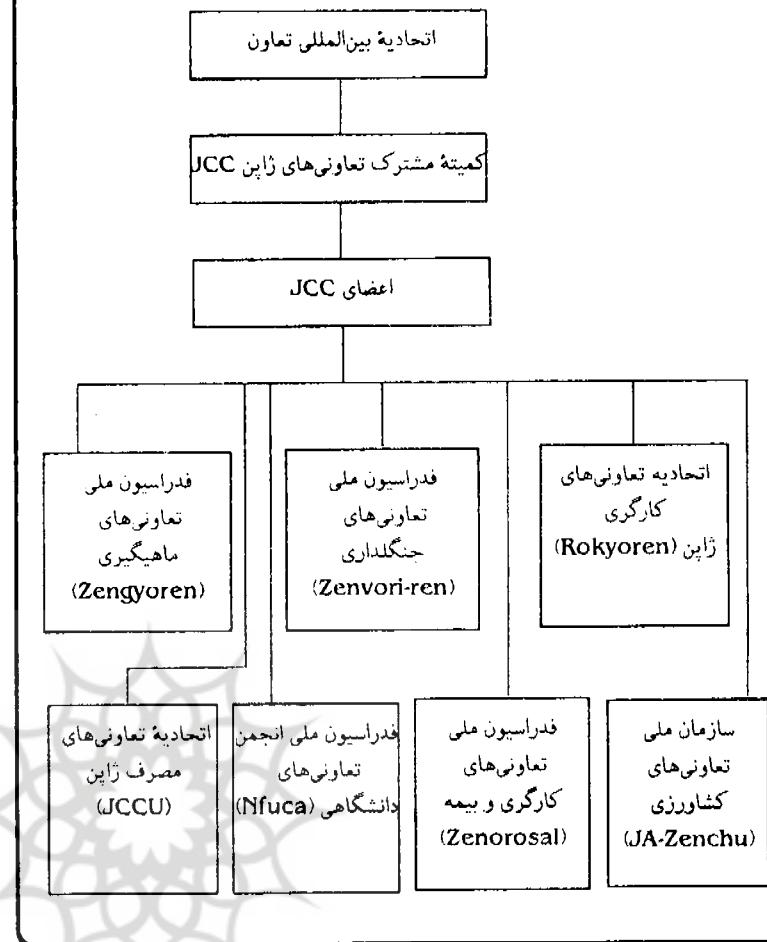
به هر حال، با وجود همه این مسائل، شرکتها تعاونی توانستند به هر یک از آنها یک به یک فائق آمده و در حال حاضر شاهد آن هستیم که نهضت تعاون در ژاپن توسعه حشمگیری داشته است به نحوی که تعداد اعضای تعاونی‌های ژاپن به ۱۴ میلیون نفر و فروش سالانه آنها به ۵۲/۷ تریلیون دلار می‌رسد. به طور کلی، امروزه ۳۰ درصد خانوارهای ژاپنی عضو تعاوین‌ها هستند.

از آنجاکه تعاونی‌های مصرف در کشور ژاپن نسبت به سایر بخشها از درجه اهمیت و در عین حال گسترگی بیشتری برخوردارند، بنابراین در این بخش از توضیح در مورد انواع تعاونی‌های ژاپن، به معروف اتحادیه تعاونی‌های مصرف در ژاپن می‌پردازم:

### اتحادیه تعاونی‌های مصرف ژاپن (JCCU)

اتحادیه تعاونی‌های مصرف ژاپن در

ساختار تشکیلاتی تعاونی‌های ژاپن و سازمانهای مرتبط با آن



HAN، تعاونیها هر هفته کالاهای مورد نیاز اعضای را به آنها تحویل می‌دهند. بدین ترتیب تحویل این کالاهای براساس فهرست سفارشاتی است که اعضای هر هفته در اختیار تعاونی قرار می‌دهند.

توسعه این سیستم، HAN علاوه بر بهره‌مند نمودن اعضای شرکتهای تعاونی از مزایای خرید جمیع، شکلگیری نهضت تعاون ژاپن را در قالبی دمکراتیک و مشارکتی تسهیل نموده است.

در خلال دهه ۱۹۶۰ و ۱۹۷۰ ژاپن از جنبه اقتصادی از رشد و رونق بالایی بهره‌مند شد که البته این روند توسعه، تهدیدات بسیاری را برای مصرف کنندگان ژاپنی به همراه داشت. توضیح اینکه اگر چه رونق اقتصادی تولید انبو مخصوصات را امکان‌پذیر ساخته بود اما مسائل زیادی در زمینه بهداشت و سلامت محصولات،

جذب خود کردند. این اقدام موجب شد تا کارگران، نسبت به عملیات تعاونی‌های خود بی تفاوت شوند به طوری که در اکثر مواقع این امر، مشکلات مالی بسیاری را برای تعاونیها ایجاد کرد.

در هر حال، به منظور بهبود این وضعیت بحث تنظیم سیاست سازماندهی مجدد تعاوینها، مطرح گردید. که در آن اهمیت استفاده هر عضو از تعاونی و در عین حال مشارکت در اداره امور تعاونی مورد تأکید قرار گرفت. براساس این سیاستها، گروههای کوچک (HAN)، واحدهای کوچک سازمانی و معمولاً بین ۳ تا ۵ نفر، وارد عمل شدند. سیستم HAN برای اعضای این امکان را فراهم می‌نماید تا نقطه نظرات خود را با یکدیگر تبادل نموده و در نتیجه ارتباطات در درون شرکت تعاونی بهبود یابد. در سیستم

جذب اعضای جدید را به تعاوینها فراهم می‌کنند.

شرکتهای تعاوین در ژاپن به فعالیتهای مختلفی نظیر خوده‌فروشی، بیمه، مراقبتهای بهداشتی و سایر فعالیتهای خدماتی اشتغال دارند. در این میان، تعاوین‌های مصرف از جمله مهمترین و گسترده‌ترین انواع تعاوین‌ها در ژاپن هستند. تعاوین‌های مصرف دائمی و سیمی از محصولات و خدمات مصرفی را به اعضا خود ارائه می‌دهند. و به طور کلی ۸۰ درصد اعضای تعاوین‌ها را به خود اختصاص می‌دهند. این تعاوین‌ها انواع مختلفی دارند که عبارتند از:

- تعاوین‌های خوده‌فروشی محلی، که در محل سکونت اعضا قرار دارند و خدماتی نظیر خردیدهای مشترک، دریافت سفارش با استفاده از پست و غیره را به اعضا ارائه می‌کنند.

- تعاوین‌های سازمانی، که با احداث فروشگاهها و بوفه‌های کوچک در سازمانها به کارکنان مؤسسات دولتی و خصوصی خدمات خود را ارائه می‌دهند.

- تعاوین‌های سازمانی توسعه یافته، که هم به اعضا خود و هم به ساکنین محلی خدمات ارائه می‌دهند.

- تعاوین‌های دانشگاهی که به دانشجویان و اعضای دانشکده‌ها در دانشگاهها با احداث کتاب فروشی‌ها و کافه تربیا خدمات ارائه می‌کنند.

- تعاوین‌های فرهنگیان، که به معلمان در مدارس دولتی و خصوصی و در سطوح مختلف ابتدایی، راهنمایی و دبیرستان خدمات خود را ارائه می‌کنند.

امروزه در ژاپن تعاوین‌های مصرف با استفاده از تجهیلاتی که اینترنت فراهم نموده است، این امکان را بوجود آورده‌اند تا اعضا با مراجعه به پایگاه اینترنتی شرکت، سفارشات خود را به صورت آن لاین ارسال نمایند.

بیمه و چاپ و نشر می‌باشد.

### ا نوع تعاوینها در کشور ژاپن

تعاونیها در کشور ژاپن در سالهای اخیر رشد خوبی داشته‌اند. یکی از عوامل مهم موققیت تعاوین‌ها در ژاپن توسعه فعالیتهای است که هم نیازهای فرهنگی و هم نیازهای اجتماعی اعضا را برآورده می‌سازد. تعاوینها با ارائه ساختارها و حمایتهای لازم برای اعضای خود، زمینه ابتکار، پیشرفت و مشارکت اعضا را در فعالیتهایی که برای زندگیان ارزشمند و مسالم است، فراهم می‌کنند. این گونه فعالیتها که دامنه گسترده‌ای را در دربرمی‌گیرند، علاوه بر نزدیک نمودن هر چه بیشتر اعضا به یکدیگر، موجات

سال ۱۹۵۱ تاسیس شد. اکثر تعاوین‌ها در سراسر ژاپن، عضو این اتحادیه هستند. این اتحادیه بزرگترین شبکه عمده‌فروشی در ژاپن بوده و فعالیتهای آن دامنه گسترده‌ای را شامل می‌شود. عمده فعالیتهای آن عبارتند از:

- هماهنگ نمودن فعالیتهای اعضا در سطح ملی
- برنامه‌ریزی، توسعه و عرضه محصولات با مارک تعاوین
- هدایت اعضا تعاوین‌ها در زمینه مسائل مدیریتی و آموزشی
- واردات و صادرات کالاهای مصرفی از دیگر فعالیتهای این اتحادیه تنظیم خطیمشها و سیاستهای ملی و انجام انواع خدمات و مبادلات تجاری نظیر



### تعاونی‌های دانشگاهی

تعاونی‌های دانشگاهی از انواع تعاوین‌های مصرف هستند. این تعاوین‌ها به دانشجویان و اعضای دانشکده‌ها در کالج‌ها و دانشگاه‌های سراسر ژاپن خدمات متنوعی نظیر کتاب فروشی،

خدمات زیادی در زمینه تهیه مسکن به اعضا خود ارائه می‌کنند. این تعاونی‌ها در تمامی نقاط ژاپن حضور دارند و در قالب فدراسیون ملی مجامعت تعاونی مسکن (Zenjuren) انسجام یافته و فعالیت می‌کنند.

۴۶	تعداد سازمانهای تعاونی مسکن
۹۲۱۷۴۸	تعداد اعضا
۱۰۲۷	تعداد کارکنان تمام وقت

### سانچوکو (Sanchoku)

سانچوکو، نهضتی است که در ژاپن بـا مشارکت تعاونی‌های مصرف‌کنندگان و تولیدکنندگان ژاپنی ایجاد شده است. فلسفـه وجودی شکل‌گیری این نهضـت، غلبـه بر حـاكمـیـت و تـسلـط عـمـدـهـفـروـشـان و شـرـکـتـهـاـی تـولـیـد مـحـصـولـات غـذـایـی بـر باـزار و سـیـسـتم تـولـیـد و تـوزـیـع موـاد غـذـایـی بـودـه است. از جـملـه دـیـگـر اـهدـاف اـین نـهـضـتـ، دـسـتـیـابـیـ بهـ ثـبـاتـ درـ اـرـائـهـ وـ عـرـضـهـ مـحـصـولـاتـ باـکـیـفـیـتـ بالـاـ وـ سـالـمـ، هـمـراـهـ بـاـ یـکـ قـیـمـتـ مـنـطـقـیـ وـ مـنـصـفـانـهـ بـرـایـ مـصـرفـکـنـدـگـانـ مـیـباـشـدـ. بـرـایـ دـسـتـیـابـیـ بهـ اـنـهـادـ، سـانـچـوـکـوـ، توـسـعـةـ تـعـاـونـیـهـایـ صـنـعـتـیـ وـ كـشاـورـزـیـ محـلـیـ رـاـ تـوـشـیـقـ کـرـدهـ وـ عـلـاوـهـ بـرـ اـرـتقـاءـ مـحـصـولـاتـ كـشاـورـزـیـ، سـیـسـتمـ تـوزـیـعـ اـینـ مـحـصـولـاتـ رـاـ نـیـزـ اـصـلاحـ نـمـودـهـ استـ.

### رابطـهـ تـعـاـونـیـهـاـ بـاـ دـوـلـتـ

سازمانهای تعاونی به عنوان نهادهای غیرانتفاعی از معافیت‌های مالیاتی معمول که برای همه سازمانهای غیرانتفاعی در ژاپن در نظر گرفته شده است، بهره‌مند هستند. غیر از این گونه معافیت‌های مالیاتی، شرکت‌های تعاونی در ژاپن هیچ گونه سوییـدـ وـ یـاـکـمـکـیـ اـزـ دـوـلـتـ درـیـافتـ نـکـرـدـهـ وـ اـزـ جـنـبـهـ مـسـائلـ مـالـیـ کـامـلـاـ مستـقـلـ اـزـ نـظـارـتـ وـ دـخـالـتـ دـوـلـتـ فـعـالـیـتـ مـیـکـنـدـ.



شرکت‌های تعاونی در ژاپن به فعالیت‌های مختلفی نظیر خردـهـفـروـشـیـ، بـیـمـهـ، مـراـقبـتـهـایـ بـهـدـاشـتـیـ وـ سـایـرـ فـعـالـیـتـهـایـ خـدـمـاتـیـ اـشـتـغالـ دـارـنـدـ. درـ اـینـ مـیـانـ، تـعـاـونـیـهـایـ مـصـرـفـ اـزـ جـملـهـ مـهـمـتـرـینـ وـ گـسـترـهـ تـرـینـ اـنوـاعـ تـعـاـونـیـهـاـ درـ ژـاـپـنـ هـسـتـنـدـ. تـعـاـونـیـهـایـ مـصـرـفـ دـامـنـهـ وـ سـیـعـیـ اـزـ مـحـصـولـاتـ وـ خـدـمـاتـ مـصـرـفـ رـاـ بـهـ اـعـضـاـ خـودـ اـرـائـهـ مـیـدـهـنـدـ. وـ بـهـ طـورـ کـلـیـ ۸۰ درـ صـدـ اـعـضـاـ تـعـاـونـیـهـاـ رـاـ بـهـ خـودـ اـخـتـصـاصـ مـیـدـهـنـدـ.



**تعاونی‌های بـهـدـاشـتـیـ**  
تعاونی‌های بـهـدـاشـتـیـ درـ ژـاـپـنـ بـهـ اـعـضـاـ خـودـ درـ بـیـمـارـسـتـانـهـاـ وـ کـلـینـیـکـهـایـ تـعـاـونـیـ خـدـمـاتـ گـسـترـهـ اـیـ رـاـ اـرـائـهـ مـیـکـنـدـ. بـهـ عـلـاوـهـ، بـرـخـیـ اـزـ اـینـ تـعـاـونـیـهـاـ، خـدـمـاتـ وـ وـیـسـرـهـایـ رـاـ بـرـایـ سـالـمـدـانـ درـ نـظـرـ مـیـگـرـنـدـ:

فـروـشـگـاهـهـایـ موـادـ غـذـایـیـ درـ سـطـحـ دـانـشـگـاهـ، كـافـهـ تـرـیـاـ وـ...ـ اـرـائـهـ مـیـکـنـدـ.

۲۲۵	تعداد سازمانهای تعاونی دانشگاهی
۱/۳۸۶/۱۷۶	تعداد اعضا
۱۷۴/۵۱۱	گـرـدـشـ وـ جـوـهـ (مـیـلـیـوـنـ يـنـ)
۱/۴۴۲	تعداد کارکنان تمام وقت

۱۱۹	تعداد سازمانهای تعاونی بـهـدـاشـتـیـ
۲۴۲۲۹۸۲	تعداد اعضا
۲۶۶۴۴	گـروـهـایـ HAN
۲۲۱۰۰۸	تعداد اعضا گـروـهـهـایـ HAN
۷۸	تعداد بـیـمـارـسـتـانـهـاـ باـ تـختـ یـاـ بـیـشـترـ
۲۴۵	کـلـینـیـکـهـایـ باـ کـمـترـ اـزـ ۲۰ـ تـختـ
۱۳۲۸۸	تعداد تـختـهـاـ
۱۶۳۵	تعداد دـکـترـهـاـ
۹۲۴۸	تعداد پـرـسـتـارـانـ
۱۲۰۲۸	سـایـرـ پـرـسـنـلـ
۲۶۰	گـرـدـشـ وـ جـوـهـ (مـیـلـیـوـنـ يـنـ)

### تعاونی‌های بـیـمـهـ

تعاونی‌های بـیـمـهـ درـ ژـاـپـنـ دـامـنـهـ مـنـتوـنـیـ اـزـ اـنـوـاعـ بـیـمـهـاـ نـیـزـ مـیـگـرـنـدـ. سـرـقـتـ وـ سـایـرـ اـنـوـاعـ بـیـمـهـاـ رـاـ بـهـ اـعـضـاـ خـودـ اـرـائـهـ مـیـدـهـنـدـ. تـعـاـونـیـهـایـ بـیـمـهـ درـ هـمـهـ مـنـاطـقـ ژـاـپـنـ وـ جـوـودـ دـارـنـدـ وـ درـ قـالـبـ فـدـرـاسـیـوـنـ مـلـیـ تـعـاـونـیـهـایـ کـارـگـرـیـ وـ بـیـمـهـ (zenrosai) اـنسـجـامـ یـافـتـ وـ فـعـالـیـتـ مـیـکـنـدـ.

۵۷	تعداد سازمانهای تعاونی بـیـمـهـ
۱۳۹۰۰۰۰	تعداد اعضا
۳۵۰۶۰۰۰۰	تعداد بـیـمـهـ نـامـهـهـایـ صـادـرـ شـدـهـ
۵۳۲۱۰۰	حق بـیـمـهـهـایـ درـیـافتـیـ (مـیـلـیـوـنـ يـنـ)
۲۷۷۱۰۰	خـسـارـاتـ پـرـداـختـیـ (مـیـلـیـوـنـ يـنـ)
۲۷۹۱	تعداد کارکنان تمام وقت

### تعاونی‌های مـسـكـنـ

تعاونی‌های مـسـكـنـ درـ ژـاـپـنـ باـ هـمـکـارـیـ اـتـحـادـیـهـایـ کـارـگـرـیـ وـ بـانـکـهـایـ کـارـگـرـیـ